

exido

BLACK SERIES



245-017

- DK** 15 BAR espresso & cappucinomaskine2
- UK** 15 BAR espresso & cappucinomaker6



DK

For at De kan få mest glæde af Deres nye espressomaskine, beder vi Dem venligst gennemlæse denne brugsanvisning, før De tager apparatet i brug. Vi anbefaler Dem yderligere at gemme brugsanvisningen, hvis De på et senere tidspunkt skulle få brug for at få genopfrisket apparatets funktioner.

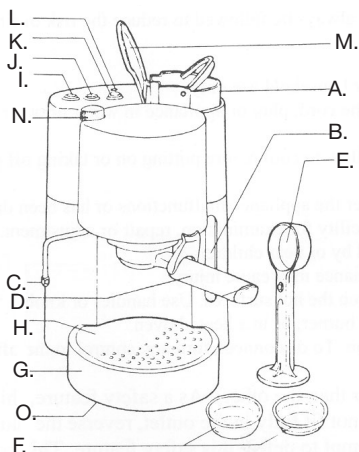
Hvis vandtanken på espressomaskinen er tom og damp funktionen er aktiveret, vil en meget høj og anderledes lyd kunne høres. Hvis dette sker skal maskinen slukkes med det samme. Påfyld vand. Lad aldrig apparatet køre når der ikke er vand i tanken.

ALMINDELIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Berør aldrig de varme dele på apparatet.
 - Nedsænk aldrig ledningen, stikket eller selve apparatet i nogen former for væske.
 - Apparatet bør placeres uden for børns rækkevidde, og små børn bør holdes under opsyn når apparatet er i brug.
 - Lad aldrig ledningen fra apparatet hænge ud over bordkanten så børn kan nå den.
 - Sæt apparatet bagest på køkkenbordet.
 - Tag stikket ud af stikkontakten ved rengøring, eller når apparatet ikke er i brug.
 - Hvis ledningen, stikket eller selve apparatet skulle blive beskadiget, forsøg da ikke selv at reparere skaden, men henvend Dem til en fagmand for reparation, da der skal anvendes specialværktøj.
 - Brug kun apparatet indendørs.
 - Sørg for at ledningen ikke kommer i berøring med varmekilder såsom kogeplader, kogeapparater m.v., da dette kan beskadige ledningen.
 - Apparatet må ikke placeres nær varmekilder, ovne, varmeblæsere m.v.
 - Apparatet må kun anvendes til det, den er fremstillet til, og må aldrig tændes uden at der er påfyldt vand.
 - Dette apparat bør kun betjenes af voksne. Børn bør ikke lege med apparatet.
 - Undgå kontakt med kogende vand.
 - Hvis brug af forlængerledning er absolut nødvendig, skal man være forsigtig med placeringen af forlængerledningen, så man ikke snubler over den.
- Hvis røg eller gnister opstår i apparatet skal ledningen tages ud af stikkontakten med det samme. Indlever apparatet til en autoriseret servicemand for reparation.
 - Vær opmærksom på at kontrollknappen skal være slukket inden ledningen sættes i stikkontakten.

FUNKTIONSOVERSIGT

- A. Udtagelig vandtank
- B. Vandstandsmåler
- C. Dampdyse
- D. Filterholder
- E. Måleske
- F. Metalfiltre til 1 og 2 kopper
- G. Aftagelig drypbakke
- H. Aftagelig rist
- I. Kontrol knap, tænd/ sluk
- J. ON/OFF indikator Pumpe
- K. ON/OFF kontrol knap Damp
- L. Temperatur-indikator (orange)
- M. Låg for vandtank
- N. Knap for damp regulering
- O. Ledningsoprul



FØR FØRSTE ANVENDELSE

For at skylle de indre dele af espressomaskinen igennem skal De "brygge" to gange VAND før De anvender espressomaskinen til at brygge espresso på. Vask desuden alle aftagelige dele. Følg venligst nedenstående instruktioner, undlad blot at bruge espresso pulver.

BRUG AF ESPRESSOMASKINEN

Espresso

- Placér apparatet på en plan fast overflade. Isæt dryp-bakken under den aftagelige rist. Brug kun apparatet når den skridsikre rist er på plads.
- De aftagelige metalfiltre, som skal placeres i filterholderen kan tages ud ved rengøring.
- Tag vandtanken ud af apparatet og fyld den med koldt vand. Vær opmærksom på at vandstanden altid er over MIN indikationen på vandtanken.
- Sæt vandtanken tilbage i apparatet og luk låget.
- Skub ON/OFF kontrol knappen til ON position således at den røde lampe lyser. Temperaturindikatoren (orange lampe)lyser når apparatet varmer vandet op til brygning eller skumning.
- Fyld det valgte filter med den ønskede mængde espresso, benyt eventuelt den medfølgende måleske (afhænger af personlig smag). Det er vigtigt at espressoen ligger helt plant i filteret, brug den anden ende af måleskeen til at jævne espresso pulveret med. Undgå at bruge almindeligt kaffepulver da dette ikke giver den gode espresso smag. Espresso kan købes i diverse supermarkeder, etc.
- Husk at rengøre filterkanten inden påfyldningen, dette vil sikre at filterholderen sidder sikkert under bryggehovedet.
- Sæt filterclipsen i fri position, ved at skubbe clipsen tilbage.
- Placér filterholderen under bryggeren, med håndtaget til venstre for midten.
- Løft filterholderen op og indsæt den i bryggehovedet og drej håndtaget mod højre. Vær opmærksom på at filterholderen sidder i LOCK position som vist på apparatet.
- Placér en kop eller to kopper under filterholderens to udgange. Espressoen vil komme ud af begge udgange og det er derfor vigtigt hvis man kun bruger en kop, at

- denne er bred nok til at kunne modtage espresso fra begge udgange.
- Når temperaturindikatoren (orange lampe) slukkes er maskinen klar til at brygge.
- Tryk kontrol knappen til pump position. Bryg i ca. 30 sekunder. Kortere bryggetid vil give en stærkere espresso og en længere bryggetid vil give en mildere espresso.
- Det kan være at temperaturindikatoren lyser igen under brygningen, dette betyder blot at maskinen varmer mere vand.
- Når brygningen er færdig drejes kontrol knappen tilbage til 0.
- Tag filterholderen ud af bryggehovedet ved at dreje den mod venstre. Vær forsigtig da der stadig kan være varmt vand i filteret.
- Skub filterclipsen frem over filteret og bank espresso pulveret ud, pas på da filteret og filterholderen er varme.
- Skyl delene i varmt vand og tør grundigt.

Cappucino / Café au lait

En cappucino / café au lait er ganske enkelt en espresso med enten skummet/varm mælk eller varm mælk.

Følg ovenstående anvisninger for at lave espresso. Vær opmærksom på, at der skal være vand i vandtanken for at lave damp.

- Vær opmærksom på at ON/OFF knappen skal være i ON position.
- Fyld mælk (brug altid sødmælk for det bedste resultat) i en lille kande el. lign. Hold kanden op under dysen og drej kontrolknappen til max. position.
- For at skumme mælk til en Cappucino er det vigtigt at dysen føres op og ned i overfladen af mælken. Dysen skal også føres helt ned i mælken flere gange for at det bliver ordentlig varmt.

Ved opvarmning af mælk til Café au lait skal mælken ikke skummes og dysen skal derfor være nede i mælken til den har opnået den ønskede temperatur.

- Temperaturindikatoren vil tænde igen under skumningen, hvilket er ganske normalt.

- Når skumningen er færdig drejes kontrolknappen tilbage til 0.
- Der skal benyttes store kopper til Cappucino og Café au lait. Ved Cappucino holdes skummet lidt tilbage med en ske el. lign. og det varme mælk hældes først i espresso'en. Slut af med skummet for at opnå den "høje top". For at lave en Café au lait hældes den varme mælk i espresso'en.
- Det er ikke sikkert man er tilfreds med resultatet de første par gange; man må prøve sig lidt frem.
- Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet køle af inden det stilles væk.

AFKALKNING

På grund af kalk i vandet vil der over en længere periode sætte sig kalk i selve espresso maskinen. Dette kalk kan løsnes ved at bruge eddikesyre (aldrig husholdningseddike),

- Bland 1 dl. eddikesyre med 3 dl. koldt vand.
- Fyld blandingen i vandtanken. Isæt filterholderen på brygge hovedet, og tryk kontrolknappen til pump position.
- Lad apparatet køre en brygge cyclus. Drej kontrolknappen til 0 position.
- For at fjerne de sidste rester af kalk og eddikesyre, fyld da 2 dl. koldt vand i vandbeholderen og sæt kontrolknappen til position. Lad vandet løbe igennem espressomaskinen.
- Hvor ofte man skal afkalke espresso maskinen afhænger af, hvor meget espresso maskinen anvendes, og hvor meget kalk der er i vandet.

OBS! Påfyld kun koldt vand eller ovennævnte eddikesyreopløsning i espressomaskinen. Ved misligholdelse af ovennævnte afkalkningsprocedure, dækker garantien ikke.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Det anbefales at filterholderen tages af bryggehovedet når apparatet ikke er i brug, dette vil sikre at filterholderen kan sidde godt fast når apparatet er i brug.

Tag stikket ud af stikkontakten og lad espresso maskinen køle af. Filterholderen, drypbakken, risten og filtrene kan afvaskes i almindeligt sæbevand (delene bør ikke rengøres i en opvaskemaskine).

Det er vigtigt at dysen gøres grundigt ren efter hvert brug. Det anbefales at man efter hvert brug kører en cyclus vand igennem dampdysen for at rense denne indvendig. Husk at holde en lille kande op under dysen mens apparatet kører. Benyt en spids genstand til at rengøre udgangen af dysen med. Er mælken størket kan dysen stilles i blød i vand tilsat salt. Herefter rengøres dysen udvendig. med alm. opvaskemiddel og en klud.

Selve apparatet kan aftørres med en let fugtig klud.

Anvend ingen former for skurepulver, slibende eller stærke rengøringsmidler.

Vær opmærksom på at dampdysen bliver varm ved brug.

MILJØTIPS

Et el/elektronik produkt bør, når det ikke længere er funktionsdygtigt, bortskaffes med mindst mulig miljøbelastning. Apparatet skal bortskaffes efter de lokale regler i din kommune, men i de fleste tilfælde kan du komme af med produktet på din lokale genbrugsstation

GARANTIE GÆLDER IKKE:

- hvis ovennævnte ikke iagttages.
- hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for vold eller lidt anden form for overlast.
- for fejl som måtte opstå grundet fejl på ledningsnettet.
- hvis der har været foretaget uautoriseret indgreb i apparatet.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsiden forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden forudgående varsel.

IMPORTØR:

Adexi A/S

Adexi AB

Der tages forbehold for trykfejl i brugsanvisningen.

UK

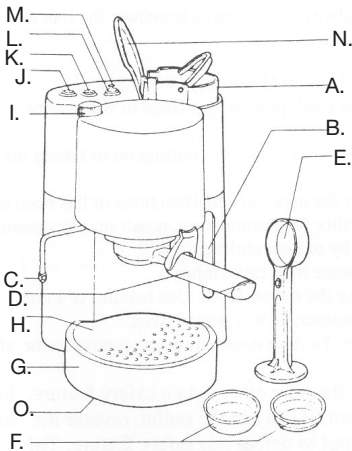
Please read this instruction manual carefully and familiarise yourself with your new espressomaker before using for the first time. Please retain this manual for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS:

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or personal injury, including the following:

LIST OF COMPONENTS

- A. Removable water reservoir
- B. Water level indicator
- C. Steam nozzle
- D. Filter holder
- E. Measuring spoon
- F. 1 and 2 cup filter cups
- G. Removable drip tray
- H. Overflow grid
- I. Control dial
- J. ON/OFF switch
- K. ON/OFF pump
- L. ON/OFF steam
- M. Temperature indicator light (orange)
- N. Water tank lid
- O. Cord Storage



- Read all instructions before using.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and personal injury do not immerse cord, plug or base in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- When not in use and before cleaning, be sure to disconnect the espressomaker by moving plug from electric outlet. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the espressomaker.
- Do not operate with a damaged cord or plug or after the espressomaker malfunctions or has been damaged in any manner. There are no user serviceable parts.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven. Do not place glass carafe on any gas or electric range burner.
- Do not use this espressomaker for other than intended household use.
- Be sure ON/OFF switch is off, before plugging cord into outlet. To disconnect, turn the ON/OFF switch off, then remove plug by grasping plug body and pulling it from the outlet. Never yank or twist the cord.
- Allow filter basket to cool before removing it from main unit.
- Do not use on carpet or vinyl table cloth.
- Do not energize unit without water in water reservoir.
- Do not fill reservoir with liquid other than cold water.

An extension cord may be used with care; however, the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of this appliance. Extension cord should not be allowed to drape over the counter or tabletop where it can be pulled or tripped over.

- If the water reservoir is empty and the steam function is running, you will hear a very distinct noise, which is louder than normal operating sound. If this happens, turn the machine off. Check the water reservoir and refill as needed.
- Never let the steam function run when the water reservoir is empty as this can damage the steam function.

BEFORE FIRST USE

- Make sure that the cord is unfolded before connecting the appliance.
- Before brewing your first pot of espresso, it is recommended that you run a complete brewing cycle with cold water only. Repeat this rinse once. Please follow the below instructions, without adding ground espresso.

USING THE ESPRESSO MAKER

- Place the espresso maker on a flat level surface. Place the drip tray under the removable drip grid. Always use the appliance with the non-skid drip grid in place.
- The detachable metal filters which should be placed in the filterholder, can be detached when cleaning.
- Remove the water reservoir and fill with fresh cold water. Make sure to keep the water reservoir filled above the min water level marking printed on the reservoir.
- Replace the water reservoir into the appliance and close the water reservoir lid.
- Turn the ON/OFF switch to ON position so that the red light illuminates. The temperature indicator light (orange light) will illuminate when the machine is heating water for brewing and steaming.
- Fill the desired filter with fresh espresso to the desired amount. Use the measuring spoon to measure the espresso. It is important that the espresso lies straight in the filter. Using normal ground coffee will not give you the good espresso taste. Clean any excess espresso grounds from the rim

of the filter holder. This will assure proper fit under the brew head.

- Place the filter retainer clip in release position, by pulling the clip back.
- Place the filter holder underneath the brew head so that the handle is positioned to the left of the center.
- Lift the filter holder up and insert into the brew head. Make sure the filter is in LOCK position as shown on the appliance.
- Place 1 or 2 cups underneath the filter holder spouts. Espresso will brew out of both filter spouts, so if one cup is used it has to be wide enough to catch liquid from both spouts.
- When the temperature indicator light (orange light) turns off, the appliance is ready for brewing espresso.
- Press the control dial to pump position. Brew for approximately 30 seconds.
- The temperature indicator light may come back on while you are brewing. This just means that the appliance is heating water.
- Turn the control dial back to 0 position when finished brewing.
- Remove the filter handle by turning back to the left. Use caution when removing the filter holder as there can still be water in the filter.
- Flip the thumb guard over the filter and knock out the used espresso grounds.
- Rinse out the filter and filter holder and dry all parts.

Capuccino/Cafe au Lait

- To make a capuccino you simply add frothing hot milk to the espresso. To make a cafe au lait you simply add hot milk to the espresso.
- See above instructions to make espresso. Be aware that there has to be water in the reservoir for making steam.
- Make sure that the ON/OFF switch is in ON position.
- Fill a small pitcher with milk (always use whole milk for the best result). Place the steaming tube in the pitcher with milk.

- Turn the control knob to max. position.
- To froth milk for cappuccino it is important that the steam pipe is carried up and down on the surface of the milk. The steam pipe also needs to be carried to the bottom of the carafe so the milk gets warm.
- To warm up milk for cafe au lait, keep the steam pipe on the bottom of the carafe until the milk has reached the correct temperature.
- The temperature indicator will go on and off during the frothing period, which is absolutely normal.
- When frothing is completed, turn the control dial back to 0.
- You may not be satisfied with the result the first couple of times, you will have to try different methods.
- Unplug the power cord and allow the machine to cool.

DESCALING

Your espressoemaker has been designed to produce full flavoured espresso time after time. However, minerals found in water can build up and clog the espressomaker and reducing its efficiency. This build up will vary with the hardness of your water and frequency of use. By periodically cleaning the internal water heating apparatus, you will prevent these minerals from accumulating and allow the espressomaker to operate at its peak performance level. Please follow the below mentioned instructions.

- Mix 2 oz. of acetic acid with 6 oz. of water.
- Pour the mixture in the water tank. Insert the filterholder on the brew head, and press the control dial to pump position.
- Run the acetic-water mixture through the espressomaker brewing cycle once. Turn the control dial to 0. position.
- To rinse the espressomaker pour 8 oz. of water in the water tank. Press the control knob to pump position. Repeat this rinse 3 times.

NOTE: Never pour any liquid other than cold tap water or the above acetic-water mixture into the espresso makers water reservoir.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always make sure that the machine is unplugged before attempting to clean. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or unit in water or other liquid.
- The outside of the machine can be cleaned by wiping the surface with a damp, soft cloth.
- It is recommended that the filters, the grid, the tray and the filterholder is washed with warm soapy water.
- Do not clean the inside of water reservoir with a cloth as the cloth may have a lint residue that could clog the machine.
- For stubborn stains, use a nylon or plastic pad with a non abrasive cleaner. Do not use abrasive cleaners.
- It is important that the steam pipe is cleaned after every use. It is recommended that you after each use run some water through the steam pipe. Remember to hold up a small pitcher during this process. Use a point object to clean the exit of the steam pipe. If the milk clots in the steam pipe, soak the steam tube in water added salt. The outside of the steam tube can be cleaned with a damp, soft cloth.
- Please note that the steam pipe gets hot when it is operated,

ENVIRONMENTAL TIP

An electronic appliance should, when it is no longer capable of functioning be disposed with least possible environmental damage. The appliance should be disposed according to the local regulations in your municipality, in most cases you can discharge the appliance at your local recycling center.

THE WARRENTY DO NOT COVER:

- if the above points have not been observed.
- if the appliance has not been properly maintained, if force has been used against it or if it has been damaged in any other way.
- errors of faults owing to defects in the distribution system.
- if the appliance has been repaired or modified or changed in any way or by any person not properly authorized.

Importer:

Adexi A/S

Adexi AB

We take reservations for printing errors.